



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
25 March 2013
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Заключительные замечания по объединенным
шестому и седьмому периодическим докладам Кипра,
принятые Комитетом на его пятьдесят четвертой
сессии (11 февраля – 1 марта 2013 года)**

1. Комитет рассмотрел объединенные шестой и седьмой периодические доклады Кипра (CEDAW/C/CYP/6-7) на своих 1107-м и 1108-м заседаниях 15 февраля 2013 года (см. CEDAW/C/SR.1107 и 1108). Подготовленный Комитетом перечень тем и вопросов содержится в документе CEDAW/C/CYP/Q/6-7, а ответы правительства Кипра – в документах CEDAW/C/CYP/Q/6-7/Add.1 и CEDAW/C/CYP/Q/6-7/Add.1/Corr.1.

А. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за его подробные объединенные шестой и седьмой периодические доклады, его письменные ответы на перечень тем и вопросов, затронутых предсессионной рабочей группой Комитета, и за ответы на вопросы, заданные в устной форме Комитетом.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации высокого уровня во главе с Ледой Курсумбой, Уполномоченным по правовым вопросам Республики Кипр и в составе Постоянного представителя Республики Кипр при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, а также представителей Национального механизма по правам женщин, министерств образования и культуры, труда и социального обеспечения, здравоохранения, а также Полицейской службы. Комитет по достоинству оценивает конструктивный диалог, который состоялся между делегацией и членами Комитета.

4. Хотя Комитету известно о том, что государство-участник осуществляет контроль не над всей своей территорией и поэтому не в состоянии обеспечить практическую реализацию прав женщин в районах, не находящихся под его контролем, он по-прежнему озабочен тем, что политическая ситуация продолжает препятствовать осуществлению Конвенции в районе за пределами его эффективного контроля, и выражает сожаление по поводу отсутствия информации или данных о положении женщин, живущих в этом районе.

В. Позитивные аспекты

5. Комитет приветствует прогресс, достигнутый с момента рассмотрения пятого периодического доклада государства-участника в 2006 году (CEDAW/C/CYP/5) в области проведения законодательной реформы, в частности:

а) принятие в 2007 году Закона о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией людей и о защите жертв; и

б) изменение в 2009 году Закона о равноправии мужчин и женщин в сфере занятости и профессиональной подготовки и Закона о равном вознаграждении мужчин и женщин за равный труд или труд равной ценности.

6. Комитет выражает признательность государству-участнику за совершенствование его институциональной и политической базы с целью ускорения ликвидации дискриминации в отношении женщин и содействия обеспечению гендерного равенства, включая:

а) принятие Национального плана действий по обеспечению гендерного равенства (на 2007–2013 годы) в 2007 году, а также создание Парламентского комитета по правам человека и равным возможностям и Комитета по гендерному равенству в сфере занятости и профессиональной подготовки;

б) принятие Национального плана действий по предупреждению и устранению насилия в семье (на 2010–2013 годы) в 2009 году и создание Консультативного комитета по предупреждению и пресечению насилия в семье; и

с) принятие Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми (на 2013–2015 годы) в 2010 году и создание Координационной междисциплинарной группы по борьбе с торговлей людьми.

7. Комитет приветствует тот факт, что в период с момента рассмотрения предыдущего доклада государство-участник ратифицировало указываемые ниже международные и региональные правовые инструменты или присоединилось к ним:

а) Конвенция о правах инвалидов (2011 год);

б) Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (2011 год);

с) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (2010 год);

д) Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (2009 год); и

е) Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми (2006 год).

С. Основные области, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Палата представителей

8. Вновь подтверждая, что правительство несет главную ответственность и особо отвечает за выполнение в полном объеме обязательств государства-участника по Конвенции, Комитет подчеркивает, что Конвенция имеет обязательную силу для всех ветвей государственной власти, и предлагает государству-участнику рекомендовать своей Палате представителей принимать в надлежащих случаях, действуя в соответствии со своими процедурами, необходимые меры в отношении осуществления настоящих заключительных замечаний начиная с настоящего момента и до представления следующего доклада согласно Конвенции.

Доступ к правосудию

9. Отмечая, что женщины стали активнее обращаться в существующие органы, занимающиеся вопросами гендерного равенства, с ходатайствами о получении возмещения, Комитет в то же время испытывает беспокойство в связи с тем, что, как было признано самим государством-участником, женщины по-прежнему не проявляют готовности обращаться с жалобами на дискриминацию и нарушения их прав в суды и трибуналы и что адвокаты и сотрудники правоприменительных органов не имеют достаточной подготовки по применению прав, предусмотренных Конвенцией.

10. Комитет рекомендует государству-участнику повысить уровень информированности женщин, в том числе женщин-мигрантов, об их правах и устранить любые препятствия, с которыми сталкиваются женщины в процессе получения эффективного доступа к правосудию, включая доступ к средствам судебной защиты и другим правовым механизмам рассмотрения жалоб. Он также призывает государство-участник разработать учебные программы для следователей, судей и адвокатов, ориентированные на изучение Конвенции, Факультативного протокола и общих рекомендаций Комитета, в целях формирования правовой культуры, благоприятствующей обеспечению гендерного равенства.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

11. Положительно оценивая создание государством-участником в течение рассматриваемого периода ряда органов, занимающихся вопросами равенства, Комитет в то же время испытывает беспокойство по поводу того, что существующий в государстве-участнике Национальный механизм защиты прав женщин, в состав которого входят четыре различных органа, действует разрозненно, не обладает достаточными полномочиями и известностью и что Отдел по вопросам равенства испытывает нехватку в необходимых людских и финансовых ресурсах, а также в техническом потенциале для эффективного выполнения своего мандата. Комитет также испытывает особую беспокойность в связи с отсутствием координации между существующими органами, что приводит к дублированию обязанностей.

12. Комитет подтверждает свою рекомендацию в его предыдущих заключительных замечаниях (CEDAW/C/CYP/CO/5, пункт 16) относительно необходимости укрепления государством-участником существующего нацио-

нального механизма за счет наделения его необходимыми полномочиями и заметной ролью, а также обеспечения его людскими, финансовыми и техническими ресурсами и налаживания эффективной координации между всеми существующими органами по улучшению положения женщин и поощрению гендерного равенства.

Временные специальные меры

13. Принимая к сведению программы государства-участника по обеспечению стимулирования найма лиц, находящихся в неблагоприятном или уязвимом положении, Комитет обеспокоен отсутствием планов по применению временных специальных мер в качестве составной части стратегии ускоренного достижения равенства по существу между женщинами и мужчинами в тех областях, в которых женщины недопредставлены или находятся в неблагоприятном положении, в частности на рынке труда и в сфере политической и общественной жизни.

14. **Комитет призывает государство-участник:**

а) **изучить и рассмотреть актуальность и приемлемость применения квот и других форм временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004 год) Комитета во всех областях, охватываемых Конвенцией, в которых женщины недопредставлены или находятся в неблагоприятном положении, в частности на рынке труда и в сфере политической и общественной жизни;**

б) **повысить уровень осведомленности среди членов Парламента, государственных должностных лиц, членов политических партий и общественности в целом о необходимости применения специальных временных мер; и**

с) **инкорпорировать положения, предусматривающие использование временных специальных мер в качестве составной части необходимой стратегии, направленной на достижение подлинного равенства женщин в рамках всех направлений его политики, программ и планов действий как в государственном, так и в частном секторах.**

Стереотипы

15. Признавая усилия государства-участника по ликвидации гендерных стереотипов, в частности с помощью своих текущих реформ в области образования, Комитет вновь заявляет о своей озабоченности по поводу (CEDAW/C/CYP/CO/5, пункт 17) сохранения патриархальных отношений и глубоко укоренившихся стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье, на работе, в общественной и политической жизни и в обществе в целом. В частности, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что существование таких стереотипов способствует тому, что женщины в государстве-участнике находятся в неблагоприятном положении, в частности с точки зрения их доступа к руководящим и выборным должностям, и влияет на их образовательный и профессиональный выбор и в конечном счете на то, какое место они занимают на рынке труда.

16. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять всеобъемлющую стратегию, охватывающую все сектора и предусматривающую применение ориентированного на получение конкретных результатов подхода, для преодоления стереотипных отноше-**

ний, являющихся причиной дискриминации женщин в семье, в сфере образования, на рабочем месте, в политической и общественной жизни и в жизни общества в целом;

b) разработать кампании по повышению уровня информированности и просвещению, ориентированные на женщин и мужчин на всех уровнях общества, в том числе в системе образования, а также в государственном и частном секторах, во взаимодействии с гражданским обществом и средствами массовой информации, основываясь, в частности, на пропаганду свободного от стереотипов и положительного отношения к активному участию женщин в социальной, экономической и политической жизни и распространение знаний о Конвенции и заложенной в ней концепции подлинного гендерного равенства.

Насилие в отношении женщин

17. Комитет приветствует усилия государства-участника по борьбе с бытовым насилием, в частности принятие всеобъемлющей нормативно-правовой базы, проведение национальных исследований о масштабах распространения бытового насилия и обеспечение профессиональной подготовки сотрудников полиции Управлением полиции по борьбе с насилием в семье и надругательством над детьми. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен небольшим числом расследований, преследований и обвинительных приговоров по делам о бытовом насилии, несмотря на большое число сообщенных случаев. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием информации об осуществлении Национального плана действий по предупреждению и устранению насилия в семье (2010–2013 годы), недостаточной гендерной перспективой и невключением женщин-мигрантов и женщин, относящихся к этническим меньшинствам, в программы и политику государства-участника по борьбе с бытовым насилием, а также ограниченным характером помощи, предоставляемой единственным в государстве-участнике приютом, деятельность которого обеспечивается неправительственной организацией в государстве-участнике. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с ограниченным характером имеющихся данных и информации о распространенности других форм насилия.

18. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять эффективные меры по расследованию сообщений о всех формах насилия, а также преследованию и надлежащему наказанию преступников, включая организацию обязательной учебной подготовки для судей, прокуроров и адвокатов и оказание правовой помощи жертвам;

b) эффективным образом осуществить его Национальный план действий по предупреждению и устранению насилия в семье в конкретно установленные сроки и при выделении на эти цели достаточных бюджетных ассигнований, а также обеспечить систематический мониторинг его воздействия;

c) усилить систему сбора данных для охвата всех форм насилия в отношении женщин, мер защиты, преследований и приговоров, вынесенных преступникам, и провести надлежащие обследования для оценки распространенности насилия в отношении женщин, включая женщин-мигрантов и женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам;

d) оказывать достаточную помощь и защиту женщинам – жертвам насилия, в частности путем предоставления услуг по социальной реабилитации и создания необходимого числа приютов, в том числе на основе ак-

тивизации его сотрудничества с неправительственными организациями, предоставляющими приют и оказывающими другие формы поддержки жертвам бытового насилия, и поддержки их деятельности; и

е) установить сроки для ратификации Конвенции Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин и бытового насилия и борьбе с ними.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

19. Комитет с удовлетворением отмечает, что в законе, направленном на борьбу с торговлей людьми, содержатся положения о выявлении и защите жертв и что в государстве-участнике созданы национальные координационные механизмы для жертв и государственный приют. Вместе с тем Комитет обеспокоен низким показателем вынесения обвинительных приговоров торговцам людьми в сопоставлении с большим числом выявленных жертв подобных преступных действий, а также ограниченным характером помощи, предоставляемой жертвам действующим приютом, и помощи тем жертвам, которые не могут или не желают сотрудничать со следственными органами. Комитет также обеспокоен распространенностью торговли женщинами-мигрантами для целей сексуальной и трудовой эксплуатации и недостаточным исполнением действующего законодательства, а также отсутствием нормативной базы и системы мониторинга в отношении деятельности частных агентств по трудоустройству, которые, согласно имеющимся сообщениям, иногда оказываются участниками сетей торговли людьми. Принимая к сведению отмену визы "для представителей творческих профессий", существование которой способствовало торговле людьми, Комитет с обеспокоенностью отмечает отрицательные последствия нового визового режима для женщин-мигрантов из стран Европейского союза, которые все чаще становятся жертвами новых форм торговли людьми для последующей эксплуатации не только в учреждениях прежнего типа, таких как кабары, а на частных квартирах. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о распространенности проституции в государстве-участнике и о программах для женщин, желающих прекратить заниматься проституцией и найти иные источники средств к существованию.

20. Комитет призывает государство-участник:

а) активизировать его усилия по эффективному расследованию случаев торговли людьми и преследованию и наказанию виновных;

б) предоставлять достаточную помощь и защиту всем жертвам торговли людьми вне зависимости от наличия у них возможностей или желания сотрудничать в рамках процессуальных действий, направленных против торговцев людьми, и обеспечить, чтобы такая помощь включала психологическую поддержку, реабилитацию и социальную реинтеграцию;

в) принять эффективные меры по строгому исполнению действующего законодательства в отношении деятельности частных агентств по трудоустройству с целью предотвращения торговли женщинами-мигрантами для последующего использования в качестве домашней прислуги и рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции № 181 МОТ о частных агентствах занятости (1997 год);

г) обеспечить строгий контроль в рамках нового визового режима, с тем чтобы он не содействовал или не приводил к торговле женщинами-мигрантами, и провести оценку воздействия действующего режима; и

е) разработать стратегии предупреждения эксплуатации проституции и осуществить программы по оказанию поддержки и предоставлению реабилитационных услуг работницам секс-индустрии, ищущим альтернативные источники средств к существованию.

Участие в политической и общественной жизни

21. Комитет вновь выражает свою озабоченность (CEDAW/C/CYP/5, пункт 19) по поводу сохраняющейся недопредставленности женщин в правительстве, парламенте, местных советах, на должностях мэров и на руководящих должностях в системе государственного управления, как это было признано самим государством-участником. Он с обеспокоенностью отмечает, что патриархальное отношение к женщинам-политикам, отсутствие поддержки со стороны мужских политических кругов и недостаточное представительство в средствах массовой информации не позволяет женщинам участвовать в политической жизни наравне с мужчинами. Кроме того, отмечая, что большинство политических партий ввели квоты для активизации участия женщин в своих руководящих органах, Комитет выражает при этом глубокую обеспокоенность в связи с сообщением государства-участника о том, что использование квот в общественной и политической жизни не находит поддержки у правительства и гражданского общества. Он также испытывает обеспокоенность по поводу того, что включение в Национальный план действий по обеспечению гендерного равенства целевых показателей и квот в отношении участия женщин в политической и общественной жизни не вылилось в принятие каких-либо конкретных мер.

22. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) активизировать его усилия по проведению кампаний, направленных на повышение уровня осведомленности о важности участия женщин в политической жизни, в сотрудничестве со средствами массовой информации; и

б) принять все необходимые меры для повышения представительства женщин на выборных и назначаемых должностях, в частности на уровне законодательных и руководящих органов, с целью достижения целевых показателей и квот, включенных в Национальный план действий по обеспечению гендерного равенства, и рассмотреть возможность принятия при необходимости временных специальных мер в целях ускоренного достижения полноценного и равного участия женщин.

Участие в мирном процессе

23. Отмечая, что женщины активно участвуют в поощрении примирения и мира посредством проведения мероприятий с привлечением представителей обеих общин, Комитет в то же время с обеспокоенностью отмечает недостаточность представленной государством-участником информации об участии женщин в мирном процессе, в том числе на уровне принятия решений, и обеспокоен тем, что в происходящем в настоящее время мирном процессе, возможно, не достаёт гендерной перспективы вопреки призывам, с которыми обратилась в своих рекомендациях Консультативная группа по гендерным вопросам.

24. **Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/CYP/CO/5, пункт 34), Комитет призывает государство-участник:**

а) активизировать его диалог с неправительственными и женскими организациями в целях поддержания и поощрения участия в мирном процессе на уровне гражданского общества и на общинном уровне;

b) прилагать более значительные усилия в целях инкорпорирования гендерной перспективы в мирный процесс путем обеспечения защиты и уважения прав человека женщин и девочек и обеспечения их конкретных нужд; и

с) обеспечить полноценное участие женщин во всех этапах мирного процесса, в том числе в принятии решений, в соответствии с резолюцией 1325 (2000 год) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Образование

25. С удовлетворением отмечая принятие Плана действий по обеспечению гендерного равенства в сфере образования, который предусматривает осуществление мер по изменению традиционных гендерных функций и стереотипов в семье и обществе, Комитет в то же время испытывает обеспокоенность в связи с отсутствием оценки выполнения этого программного документа. Комитет также обеспокоен тем, что женщины сосредоточены в традиционно "женских" областях знаний на уровне высшего образования и недопредставлены в области технического и профессионального образования. Кроме того, Комитет обеспокоен экономическими, языковыми и культурными трудностями, с которыми сталкиваются девушки, принадлежащие к этническим меньшинствам, и которые влияют на их успеваемость и в конечном итоге на то, какое место они займут на рынке труда.

26. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) провести оценку воздействия мер, принятых в соответствии с Планом действий;

b) разработать меры, направленные на диверсификацию образовательного и профессионального выбора женщин, включая нетрадиционные области, и активизировать его усилия по проведению консультаций с девушками относительно определения будущей специальности с целью поощрения их выбора в пользу нетрадиционных для женщин профессий;

с) активизировать его усилия по устранению экономических, языковых и культурных преград, с которыми сталкиваются девушки, принадлежащие к этническим меньшинствам, включая девушек из числа турок-киприотов, с целью достижения ими того уровня успеваемости, который будет содействовать их успешному переходу на следующие уровни образования или выходу на рынок труда.

Занятость

27. Воздавая должное государству-участнику за принятие всеобъемлющего законодательства в секторе занятости, поощрение женского предпринимательства и разработку мер, содействующих совмещению служебных и семейных обязанностей, Комитет в то же время с обеспокоенностью отмечает, что разница в размерах оплаты труда мужчин и женщин остается на уровне 18,3%. Кроме того, отмечая усилия Межминистерского комитета по регулированию работы по дому, Комитет выражает глубокую обеспокоенность в связи с неопределенностью положения и уязвимостью домработниц в государстве-участнике, большинство из которых составляют женщины-мигранты, а также в связи с отсутствием системы мониторинга их условий работы. В частности, он отмечает чрезвычайно большое число жалоб, поданных домашними работниками в Районное управление по трудовым отношениям (2 867 жалоб с 2010 года), что указывает

на недостаточность принятых государством-участником мер по обеспечению их защиты.

28. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) принять упреждающие меры по мониторингу и устранению разницы в размерах оплаты труда между мужчинами и женщинами, в том числе с помощью систем оценки, основанных на критериях, учитывающих гендерную специфику;

б) проводить систематические трудовые инспекции для контроля за условиями найма домашних работников, включая размеры их заработной платы и условия работы, и активизировать усилия по защите их прав; и

в) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции № 189 МОТ о достойном труде домашних работников (2011 год).

Здравоохранение

29. Отмечая, что в соответствии с решением Совета министров в стране до 2016 года будет создана национальная система медицинского страхования, Комитет в то же время с обеспокоенностью отмечает, что отсутствие национальной системы здравоохранения и соответствующее отсутствие всеобщего медицинского обслуживания негативно сказываются на доступе к медицинским услугам для групп женщин с низким уровнем дохода, и в частности для женщин-мигрантов и пожилых женщин. Комитет также обеспокоен сообщениями о трудностях с приобретением доступных по цене противозачаточных средств, с которыми сталкиваются группы женщин, находящихся в неблагоприятном положении, и отсутствием в государстве-участнике некоторых методов современной контрацепции. Кроме того, у Комитета вызывает сожаление отсутствие данных о небезопасных абортах в государстве-участнике.

30. Комитет призывает государство-участник:

а) обеспечить всеобщий доступ к медицинскому обслуживанию и услугам для всех женщин с уделением особого внимания женщинам-мигрантам и пожилым женщинам, а также скорейшее начало функционирования национальной системы медицинского страхования;

б) обеспечить наличие полного комплекса доступных по цене противозачаточных средств и методов планирования семьи, включая экстренную контрацепцию, и принять надежные меры к тому, чтобы все женщины и девушки, в том числе из числа мигрантов, стремящиеся получить информацию и услуги по вопросам планирования семьи, не сталкивались при этом с экономическими, языковыми или культурными препятствиями;

в) провести исследование о небезопасных абортах в государстве-участнике и их воздействии на здоровье женщин и материнскую смертность и включить эту информацию в его следующий периодический доклад.

Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

31. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с уязвимым положением пожилых женщин и женщин-инвалидов, которые нередко страдают от множественных форм дискриминации, особенно в отношении доступа к образова-

нию, достаточному жилищу, медицинскому обслуживанию и социальным услугам. Он выражает сожаление по поводу ограниченного характера информации, представленной государством-участником в этом отношении.

32. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад подробную информацию о положении пожилых женщин и женщин-инвалидов, включая разукрупненные данные и информацию о конкретных программах и достижениях.

33. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что законодательство государства-участника по-прежнему носит дискриминационный характер по отношению к детям женщин, имеющих статус внутренне перемещенных лиц, поскольку не допускает предоставления им того же статуса, который предоставляется детям внутренне перемещенных мужчин и который предполагает наличие у них доступа к избирательным правам, социальным льготам и жилищному страхованию.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно внести изменения в его законодательство для обеспечения того, чтобы дети женщин, имеющих статус внутренне перемещенных лиц, могли пользоваться таким же статусом, каким пользуются дети внутренне перемещенных мужчин.

Брак и семейные отношения

35. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не представило достаточной информации о браке и семейных отношениях, и особенно о расторжении брака. Отмечая, что полномочия на рассмотрение дел, связанных с браком, были полностью переданы семейным судам на основании конституционной поправки в 1989 году, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что сохранение юрисдикционного деления семейных судов по религиозному признаку и отсутствие единообразного закона, регулирующего развод, в результате того, что в стране сосуществуют конкретные законы, применяющиеся к разным религиозным группам, а также применение нынешнего законодательства о разделе нажитого в браке имущества могут негативно сказываться на положении женщин. Отмечая, что Министерство внутренних дел представило предложение в отношении проекта закона, регулирующего фактические брачные отношения, которое недавно обсуждалось в Совете министров, Комитет обеспокоен тем, что женщины в таких союзах недостаточно защищены, в том числе в случаях их распада.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы законы о браке и семейных отношениях, касающиеся разных религиозных групп, применялись семейными судами в полном соответствии со статьями 15 и 16 Конвенции и общей рекомендацией № 21 (1994) Комитета о равноправии в браке и в семейных отношениях;

б) провести исследование об экономических последствиях развода для обоих супругов, памятуя о гендерных аспектах экономических различий между супругами; и

в) принять все необходимые меры, в том числе предусмотренные проектом закона о фактических брачных отношениях, для обеспечения того, чтобы женщины пользовались надлежащей правовой защитой в таких фактических союзах и в случае их распада.

Сбор данных и анализ

37. Отмечая, что Статистическая служба государства-участника недавно опубликовала обновленный вариант "Статистического обзора положения женщины на Кипре", в котором содержатся разукрупненные по полу данные о занятости, образовании, здравоохранении, бедности и участии в общественной жизни и насилии, Комитет сожалеет о том, что по многим областям, охваченным Конвенцией, была представлена недостаточно обновленная статистическая информация в разбивке по полу.

38. Комитет рекомендует государству-участнику включить в его следующий доклад статистические и аналитические данные в разбивке по полу и сельским и городским районам с оказанием воздействия принятых мер и достигнутых результатов в интересах более всеобъемлющей иллюстрации положения женщин в некоторых областях, в том числе в отношении женщин-мигрантов.

Пекинская декларация и Платформа действий

39. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в его усилиях по осуществлению положений Конвенции.

Распространение информации и осуществление

40. Комитет напоминает об обязательстве государства-участника систематически и последовательно осуществлять положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Он настоятельно призывает государство-участник уделить приоритетное внимание осуществлению настоящих заключительных замечаний в период до представления следующего периодического доклада. В этой связи Комитет просит своевременно распространить заключительные замечания на официальном языке (языках) государства-участника среди соответствующих государственных учреждений на всех уровнях (национальном, региональном, местном), включая правительство, министерства, Палату представителей и судебную систему, с тем чтобы обеспечить их осуществление в полном объеме. Он рекомендует государству-участнику сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами, такими как ассоциации работодателей, профсоюзы, правозащитные и женские организации, университеты, научно-исследовательские институты и средства массовой информации. Кроме того, он рекомендует распространить его заключительные замечания в надлежащей форме на уровне местных общин, с тем чтобы содействовать их осуществлению. Кроме того, Комитет просит государство-участник продолжать распространять информацию о положениях Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Факультативного протокола к ней и принятых решениях, а также общих рекомендациях Комитета среди всех заинтересованных сторон.

Ратификация других договоров

41. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным правозащитным договорам¹ будет способствовать реализации женщинами своих прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации договоров, участником которых оно еще не является, а именно Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

42. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых с целью выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 12 и 20 b), c) и d) выше.

Подготовка следующего доклада

43. Комитет предлагает государству-участнику представить свой восьмой периодический доклад в марте 2017 года.

44. Комитет предлагает государству-участнику следовать Согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/MC/2006/3 и Corr.1).

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Конвенция о правах инвалидов.